Centre de soutien et de psychothérapie pour les femmes et les enfants victimes d'agression sexuelle

La Traversée
Prévenir • Soutenir • Reconstruire
35 ans
1984 - 2019

Rapport d'activités 2018-2019

TABLE DES MATIÈRES

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION 3
MESSAGE DE NOTRE PORTE-PAROLE 3
À PROPOS DE LA TRAVERSÉE 4
DONNÉES CLINIQUES – CLIENTÈLE ADULTE 5
PORTRAIT CLINIQUE – CLIENTÈLE ENFANT ET ADOLESCENT(ES) 11
LA TRAVERSÉE ET LA COMMUNAUTÉ 15
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT 16
REMERCIEMENTS PARTICULIERS 18
MERCI DE LEUR SOUTIEN 19
LA TRAVERSÉE ET SES PARTENAIRES 20
NOTRE ÉQUIPE 21
CONSEIL D'ADMINISTRATION 21
COMITÉS ORGANISATEURS 22
BILAN 23

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

L'année 2019 marquera le 35e anniversaire de la fondation de La Traversée

35 ans à accueillir des centaines, des milliers de femmes, d'adolescents et d'enfants, tous plongés dans l'un des pires tourments que puisse subir un être humain.

Pour ces victimes à la recherche d'elles-mêmes, il y a beaucoup à faire et c'est ce que fait La Traversée : leur permettre de reprendre confiance en elles-mêmes et dans les autres et à affirmer sainement leurs besoins et leurs limites. Plus l'aide est apportée rapidement, plus les séquelles du drame seront amoindries. Toutefois, afin que le travail essentiel accompli auprès des victimes d'agression sexuelle puisse se poursuivre, La Traversée doit plus que jamais miser sur des alliances avec différents partenaires et de nouvelles stratégies d'autofinancement. Elle se dotera au cours de la prochaine année d'orientations stratégiques qui viendront stimuler sa croissance et son positionnement comme acteur incontournable dans le traitement des victimes.

Je tiens à remercier tous nos donateurs et partenaires qui nous soutiennent année après année, les membres du Conseil d'administration pour leur appui indéfectible, notre porte-parole Marie-Claude Barrette, qui est toujours au rendez-vous, les présidents d'honneur de nos comités organisateurs qui font un travail colossal, nos indispensables bénévoles et collaborateurs et finalement toute l'équipe de La Traversée pour le travail extraordinaire accompli.

Vous êtes tous très inspirants.

Mylène Béliveau

La Traversée
Prévenir • Soutenir • Reconstruire

35 ans 1984 - 2019

MESSAGE DE NOTRE PORTE-PAROLE

Pour que le passé des victimes d'agression sexuelle ne les emprisonne plus

Venir en aide aux victimes est une urgence. L'agression sexuelle est un problème épidémique et collectif qui se trouve dans toutes les catégories sociales. Il appelle à des réponses collectives, dans lesquelles doivent s'impliquer tant les individus que les institutions. Il faut que socialement, les méfaits de l'agression sexuelle soient pleinement reconnus.

Le besoin premier des victimes qui ont le courage d'appeler à l'aide est de recevoir rapidement des services et un espace de parole à long terme afin que soient traitées les séquelles psychologiques des agressions sexuelles, qui continueront à faire des ravages bien longtemps après que les événements sont survenus.

C'est avec la participation de tous ceux et celles qui feront cause commune avec nous que nous réussirons à nous dépasser et à faire une réelle différence dans la vie des victimes.

Merci d'offrir à tous ces femmes, adolescents(tes) et enfants un espace pour déposer leur détresse et donner un sens différent à leurs anciens souvenirs.

Merci de leur permettre d'en écrire de nouveaux.

Marie-Claude Barrette

A PROPOS DE LA TRAVERSÉE

La Traversée est un organisme à but non lucratif qui offre gratuitement des services de psychothérapie et de soutien aux femmes, aux adolescents(es) et aux enfants de la Montérégie, victimes d'agression sexuelle.

Nos objectifs

- Établir, gérer, maintenir un centre et développer des activités et services d'aide professionnelle à notre clientèle;
- Sensibiliser la population et les partenaires à la problématique des agressions sexuelles;
- Contribuer à la connaissance dans le domaine d'expertise de La Traversée afin que son rayonnement ait un impact positif sur une population élargie.

La Traversée c'est …

- 35 années d'existence
- 11 employés, dont 8 psychologues (2 doctorants en psychologie)
- Un conseil d'administration engagé qui a tenu 6 rencontres en 2018-2019
- Des services offerts du lundi au vendredi, de jour et de soir
- 30 bénévoles qui participent, à travers divers comités et collectes de fonds, aux activités de La Traversée
- 21 membres actifs

Le seul organisme en Montérégie à offrir des services de psychothérapie à long terme aux femmes, aux adolescents(tes) et aux enfants victimes d'agression sexuelle

DONNÉES CLINIQUES – clientèle adulte

PÉRIODE DU 1ER AVRIL 2018 AU 31 MARS 2019	Adultes (18 ans et plus)
Nombre de demandes reçues	95
Nombre de demandes traitées en évaluation	74
Nombre de demandes traitées en évaluation seulement (sans début de thérapie)	62
Nouveaux processus de psychothérapie	53
Nombre total de psychothérapies	84

Durant l'année, nous avons offert des services de psychothérapie à 84 femmes et avons reçu 74 femmes en rencontre d'accueil-évaluation. Parmi ces 74 femmes, 12 ont pu débuter une psychothérapie à l'intérieur de l'année, les 41 autres nouvelles prises en charge ayant été effectuées auprès de femmes ayant été vues en accueil l'année précédente. En fait, même si nos psychologues ont offert des services à 146 femmes au total dans l'année, que ce soit en évaluation, en thérapie ou pour les deux types de services, le temps d'attente pour débuter une psychothérapie pouvait aller jusqu'à 20 mois au 1er avril 2019, notre clinique fonctionnant toujours au maximum de ses capacités. En fait, nous pouvons année après année débuter environ 50 nouveaux processus de thérapie. La centaine de demandes de services ou plus que nous recevons annuellement représente donc, et ce à chaque année, le double des services que nous sommes en mesure d'offrir. Une telle situation explique donc l'allongement constant de nos délais d'attente.

Fonds d'urgence pour les victimes d'agression sexuelle

En mai 2018, à la suite de la vague de dénonciations publiques en matière d'agression sexuelle ayant secoué la province à l'automne 2017, le gouvernement du Québec nous accordait un fonds d'urgence de 245 100$ pouvant être utilisé sur une période de 3 ans. Grâce à ce montant que nous avons dédié à notre clinique adulte, une psychologue s'est jointe à cette équipe à la fin novembre 2018 à raison de 3 jours/semaine et le contrat d'une autre qui arrivait à échéance en février a pu être renouvelé (contrat d'une journée/semaine). De plus, dès juin 2018, une autre psychologue à l'emploi de La Traversée a vu son contrat de travail bonifié de 5hres/semaine. Malheureusement, la difficulté à recruter des psychologues pour des emplois salariés, qui sévit partout dans le milieu de la santé, n'a pas permis une intégration rapide d'une nouvelle professionnelle suite au versement du fonds d'urgence.

Malgré cela, le fonds d'urgence a permis d'effectuer 18 prises en charge en psychothérapie et de réaliser 12 entrevues d'accueil-évaluation pendant l'année 2018-2109. Nous espérons une augmentation de ce nombre pour l'année suivante, les fonds étant déjà engagés en avril 2019.

DONNÉES CLINIQUES – clientèle adulte

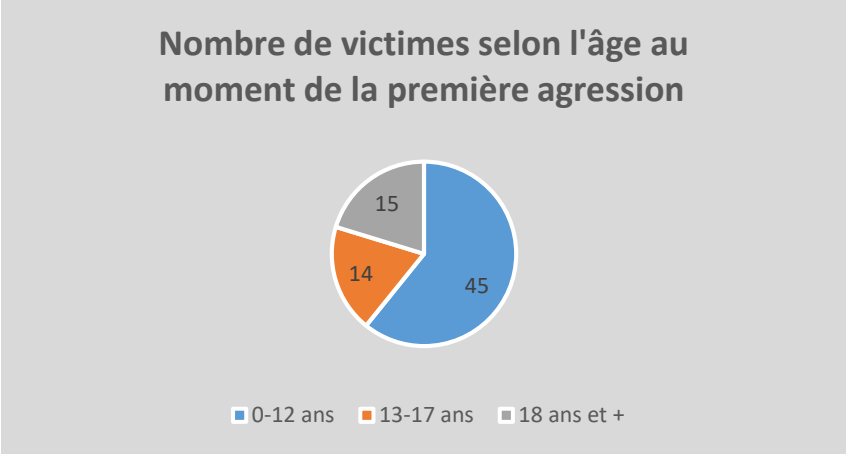


Figure 1

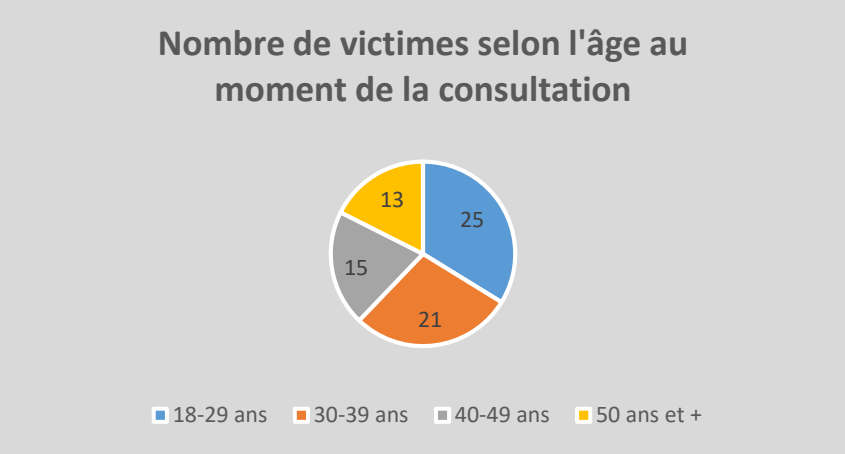


Figure 2

Comme par les dernières années, nos données confirment l'importance des agressions subies à un jeune âge par les femmes demandant des services à La Traversée. En effet, sur 74 victimes évaluées, 80% ont vécu une première agression avant l'âge de 18 ans et 61% avant même l'adolescence. Les traumatismes vécus par notre clientèle surviennent donc en majorité à un âge de grande vulnérabilité et dépendance face aux adultes, ce qui peut accroître la fragilité psychologique de cette clientèle particulière.

La majorité de la clientèle de La Traversée est composée de jeunes adultes (34% ont entre 18-29 ans) et de femmes dans la trentaine (28%). Par ailleurs, 20% sont dans la quarantaine et 18% sont âgées de 50 ans et plus. Ces données, combinées à celles portant sur l'âge lors de la première agression, portent à croire qu'un nombre important de femmes attendent de longues années avoir de recevoir de l'aide psychothérapeutique relative aux agressions sexuelles subies trop souvent durant leur jeunesse.

BRISER LE SILENCE EST PARFOIS L’ŒUVRE D’UNE VIE

80% des femmes évaluées à La Traversée ont vécu une première agression avant l’âge de 18 ans.

Elles avaient, pour 38% d’entre elles, plus de 40 ans au moment de la consultation.

DONNÉES CLINIQUES – clientèle adulte

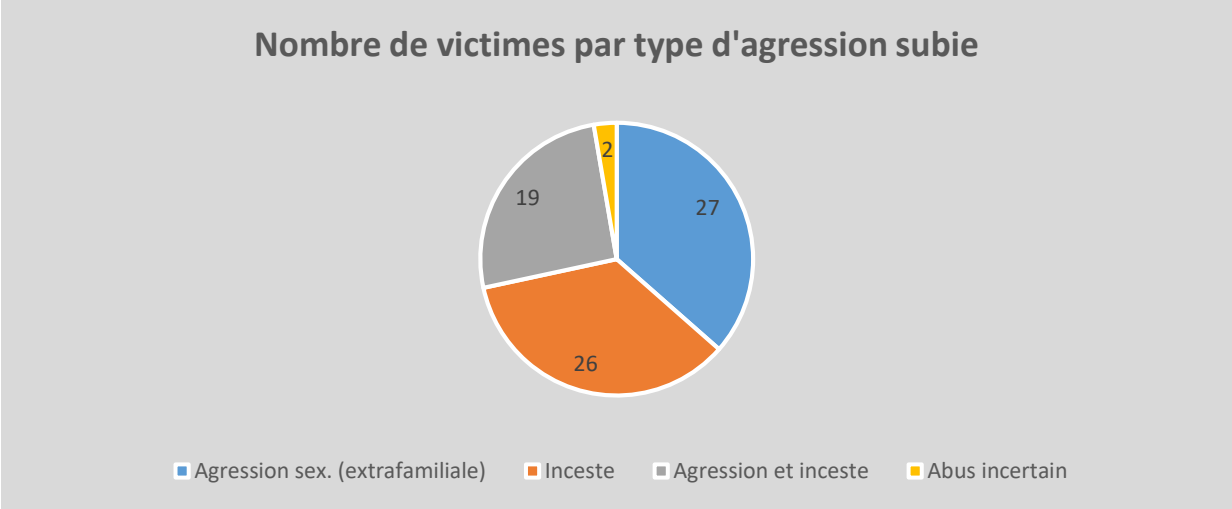


Figure 3

Les cas d'inceste demeurent importants parmi la clientèle adulte reçue à la Traversée, touchant 60% des femmes évaluées dans l'année (soit 45 d'entre elles). Parmi ces dernières, 19 ont également vécu une agression à l'extérieur du cadre familial. Au sein de la famille, les figures paternelles (père, beau-père et grand-père) sont les abuseurs les plus représentés (31% des cas). Les oncles, frères, cousins et même 3 mères comptent également parmi les proches ayant commis des délits incestueux.

Les agressions sexuelles se produisant uniquement dans un cadre extrafamilial concernent 37% de notre clientèle (27 femmes). Toutefois, 60% des femmes ont vécu une agression de ce type si nous ajoutons celles ayant un passé d'agression extra et intrafamiliale. Parmi les agresseurs extrafamiliaux représentés se retrouvent avant tout les connaissances (ami, ami de la famille, voisin, collègue : 43%). Les conjoints (27%) et les adultes en situation d'autorité (professeur, curé : 10%) sont également responsables d'abus. Enfin, les inconnus comptent pour 20% des agresseurs extrafamiliaux, ce qui est plus important que les proportions habituellement rapportées.

Finalement, les abus identifiés comme incertains concernent les situations où les femmes pensent avoir été agressées sans en avoir clairement de souvenirs ou après qu'une tierce personne leur ait suggéré qu'elles auraient pu être agressées, situations toutefois relativement rares (2 cas sur 74 évalués).

DONNÉES CLINIQUES – clientèle adulte

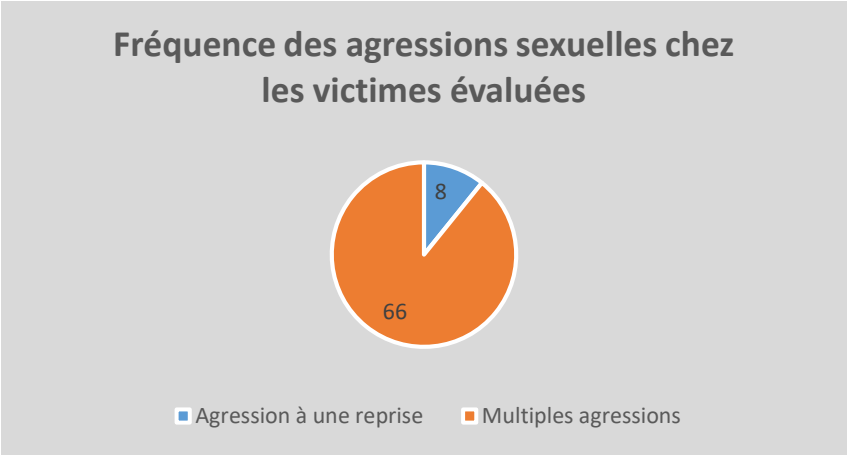


Figure 4

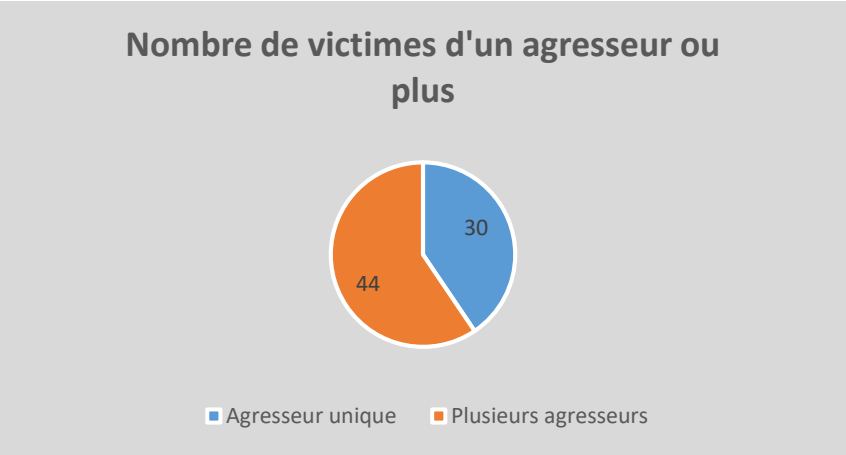


Figure 5

Malheureusement, nous constatons encore cette année à quel point l'agression sexuelle n'est pas un événement isolé chez la très grande majorité des femmes consultant La Traversée, 89% d'entre elles ayant été victimes d'agressions multiples, que ce soit de la part d'un même agresseur, parfois pendant des années, ou de la part de différents agresseurs.

59% des femmes évaluées ont été victimes de plusieurs agresseurs et les données rapportées ici témoignent de l'importance de la fréquence des traumas vécus par notre clientèle

LA TRAVERSÉE DES ENFANTS

Les enfants reçus à La Traversée sont en majorité référés par la DPJ et la plupart d’entre eux présentent une multitude d’autres problèmes que l’abus sexuel, qui arrive rarement seul.

PORTRAIT CLINIQUE – clientèle jeunesse 0 -18 ans

PÉRIODE DU 1ER AVRIL 2018 AU 31 MARS 2019	Enfants (0-11 ans)	Adolescents (12-17 ans)	TOTAL
Nombre de demandes reçues	30	42	72
Nombre de dossiers inscrits en attente après accueil téléphonique	23	33	56
Nombre d'évaluations psychologiques complétées	17	14	31
Nouveaux processus de psychothérapie	15	14	29
Nombre total de psychothérapies	27	19	46

Durant l'année, La Traversée a reçu 72 demandes de services psychologiques pour des enfants et adolescents, ce qui représente une hausse de 14% par rapport à l'année précédente. Après le traitement de ces demandes effectué au téléphone par une psychologue, 56 dossiers ont été inscrits en liste d'attente. Les autres n'ont finalement pas été retenus pour diverses raisons : besoin d'un autre service prioritaire pour l'enfant, désistement du parent, retrait de la demande par un intervenant référent, agression sexuelle non fondée, adolescent ne désirant pas de service, etc.

Sur le plan des services offerts, une psychothérapie a été réalisée auprès de 27 enfants et 19 adolescents. Parmi les jeunes rencontrés, 2 enfants seulement n'ont bénéficié que d'une évaluation psychologique, leur besoin prioritaire de prise en charge n'étant pas en lien avec leur vécu d'agression sexuelle.

En résumé, nos psychologues ont offert des services à 48 enfants ou adolescents en 2018-2019. Malgré cela, une trentaine de jeunes étaient toujours en attente pour obtenir des services au début d'avril 2019, cela représentant une hausse de 30% par rapport à notre liste d'attente à la même date en 2018, c'est-à-dire une dizaine d'enfants de plus. Au 1er avril 2019, notre délai d'attente pour recevoir de nouveaux enfants était d'environ une année.

Notons que les dossiers référés et pris en charge sont de plus en plus complexes, la majorité des demandes de service provenant du Centre jeunesse de la Montérégie. En effet, 65% des demandes reçues dans l'année et 76% des nouveaux dossiers pris en charge par une psychologue ont été référés par le Centre jeunesse. Il s'agit donc dans une majorité de cas d'enfants et d'adolescents ayant été victimes de multiples traumatismes s'ajoutant à la problématique d'agression sexuelle et dont nous devons tenir compte dans notre plan de traitement.

PORTRAIT CLINIQUE – clientèle jeunesse 0 -18 ans

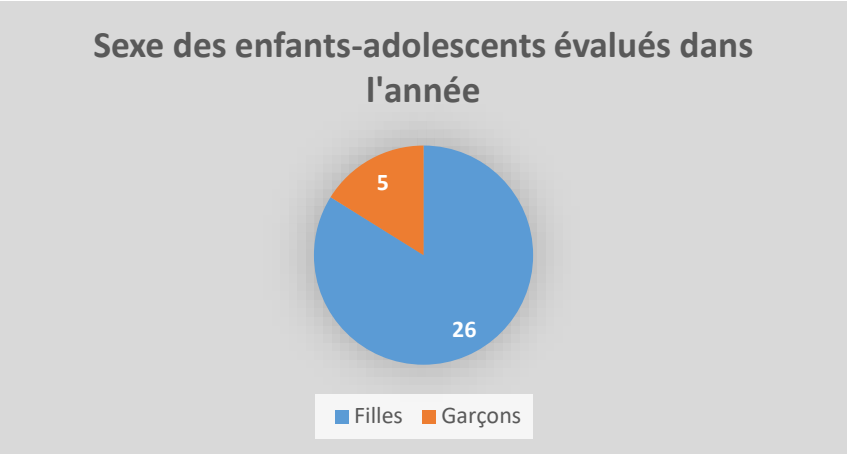


Figure 6

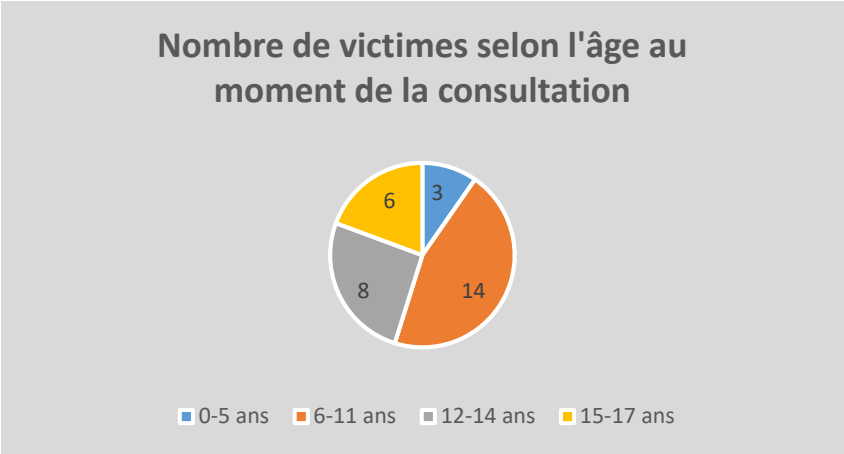
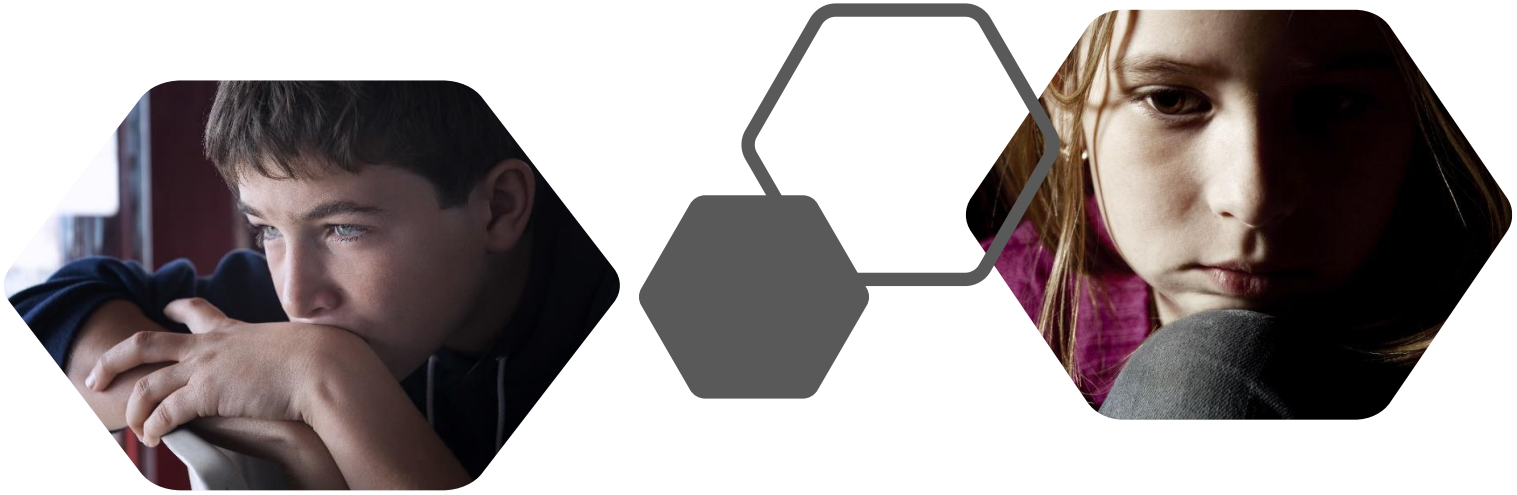


Figure 7

Tout comme l'an passé, nous observons cette année une nette supériorité des évaluations effectuées auprès des filles, et ce tant du côté des enfants (0-11 ans : 4 garçons pour 13 filles) que des adolescents (12-17 ans : 1 garçon pour 13 filles). 84% de notre clientèle jeunesse est donc constituée de filles, ce qui nous paraît inquiétant, les garçons victimes d'agression sexuelle ne recevant probablement pas l'aide dont ils auraient besoin.

Nous avons évalué des jeunes de tous les groupes d'âge durant l'année, ceux étant âgés de 6-11 ans ayant été les plus nombreux (45%). Notons qu'il y a moins de demandes de consultation pour les enfants d'âge préscolaire, mais que les tout petits peuvent aussi bénéficier de services, 2 fillettes rencontrées n'étant âgées que de 3 ans.



PORTRAIT CLINIQUE – clientèle jeunesse 0 -18 ans

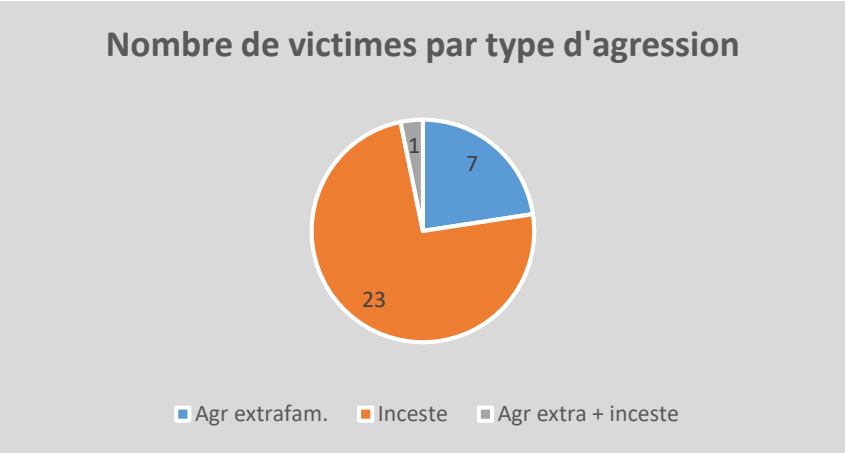


Figure 8

L'inceste, c'est-à-dire l'agression sexuelle commise par un membre de la famille proche ou élargie, demeure le motif de consultation principal des enfants et adolescents évalués en 2018-2019 (74% des dossiers). Les figures paternelles représentent la grande majorité des membres de la famille mis en cause (beau-père, père et grand-père : 63% des agresseurs). La fratrie représente l'autre grande catégorie d'abuseur intrafamilial (demi-frère et frère : 23%).

Concernant les agressions commises à l'extérieur du cercle familial, elles sont survenues dans 22% des cas, soit par un gardien, un(e) ami(e) également mineur(e), une connaissance d'un parent ou un inconnu. En fait, l'agresseur était inconnu de la victime dans 1 cas seulement sur les 31 évalués. Finalement, dans un cas seulement, une adolescente a été victime d'agression à la fois intra et extra familiale.

Puisque les cas d'agressions commises à la fois au sein et à l'extérieur de la famille sont beaucoup plus fréquents parmi notre clientèle adulte, nous pouvons penser que nos données confirment ce qui est malheureusement observé en recherche, c'est-à-dire que d'avoir été victime d'agression en bas âge, qui plus est au sein de sa famille, est un facteur de risque de revictimisation au plan sexuel.

PORTRAIT CLINIQUE – clientèle jeunesse 0 -18 ans

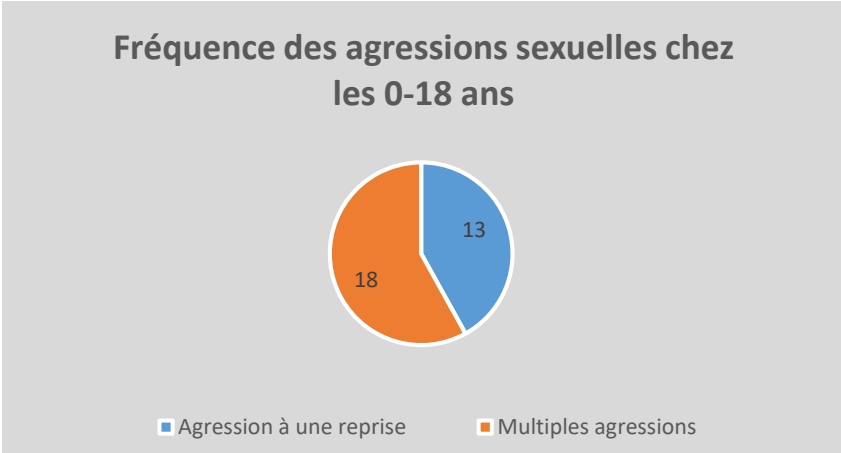


Figure 9

Malheureusement, tout comme l'an passé, nous constatons qu'une proportion importante (58%) des jeunes victimes évaluées ont été agressées à plusieurs reprises. D'après leurs dévoilements, 11 d'entre elles ont subi des agressions pendant au moins 2 ans, une ayant même rapporté en avoir subi pendant 6 ans et une autre, 9 ans.

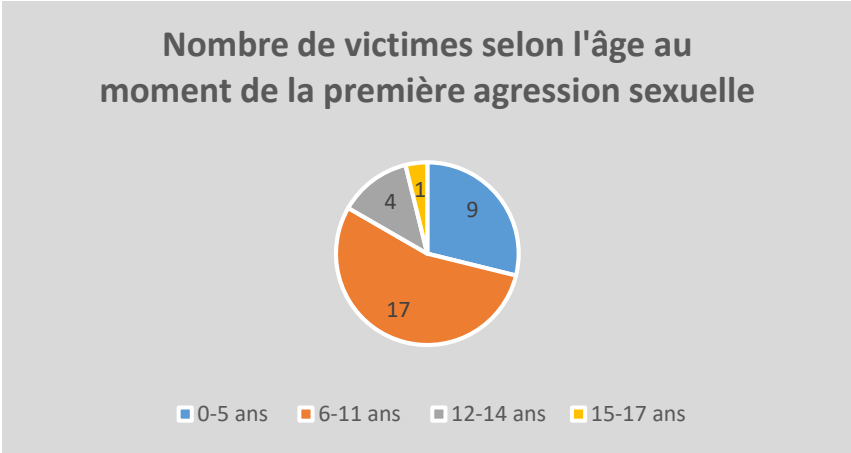


Figure 10

Parmi les jeunes évalués, nous constatons la nette prévalence des agressions commises contre des enfants (84% des victimes ont été agressées avant d'avoir 12 ans). 29% ont même été agressés durant la petite enfance, 3 victimes ayant même subi ces abus dès l'âge de 2 ans. Parmi les adolescents évalués, 28% consultent pour des agressions subies avant l'âge pubère.

Ces tristes histoires mettent donc bien en lumière l'importance de l'éducation pour permettre des dévoilements précoces, plusieurs agresseurs sexuels ayant tendance à récidiver lorsque le contexte le permet.

LA TRAVERSÉE ET LA COMMUNAUTÉ

La Traversée est engagée au sein de sa communauté et avec ses partenaires du milieu

Nous sommes membres :

- Table de concertation en matière de violence conjugale et agression sexuelle de l'Agglomération de Longueuil et de la MRC de Marguerite d'Youville
- Table Jeunesse Samuel-de-Champlain

Nos principaux référents :

- Les Centres jeunesse de la Montérégie
- Le CISSS de la Montérégie-Centre
- Le CISSS de la Montérégie-Est
- Le CISSS de la Montérégie-Ouest
- Le CAVAC de la Montérégie
- Le Service de police de l'Agglomération de Longueuil.

SOUTIEN AU CÉGEP ÉDOUARD-MONTPETIT ET AU CHAMPLAIN COLLÈGE

Suite à l'adoption de la Loi 151 visant à prévenir et combattre les violences à caractère sexuel dans les établissements d'enseignements supérieurs, La Traversée a été sollicitée par la direction des affaires étudiantes du Cégep Édouard-Montpetit et du Champlain College pour participer à des rencontres de concertation visant à établir un continuum de services entre différents partenaires afin de répondre aux besoins des étudiants victimes d'agression sexuelle. Parmi les partenaires présents à ces quatre rencontres ayant eu lieu durant l'année, citons le CAVAC, le Service de police de l'agglomération de Longueuil, le CISSS Montérégie-Centre et l'Université de Sherbrooke (campus Longueuil). Malgré le fait que La Traversée ne reçoit aucune aide financière supplémentaire pour soutenir les milieux d'enseignement supérieur dans leur offre de services aux étudiants, nous avons tenu à participer à la réflexion collective et avons pris part à différentes discussions de cas en plus d'offrir un service d'évaluation en personne au Cégep Édouard-Montpetit pour répondre adéquatement au besoin d'une étudiante. Pour l'année à venir, nous souhaitons continuer d'offrir du soutien aux établissements d'enseignement supérieur, à la mesure de nos moyens, afin de définir encore davantage le continuum de services pour les jeunes adultes étudiants victimes d'agression sexuelle et continuer à réfléchir à la mise en place de services adaptés à leurs besoins spécifiques.

ACTIVITÉS DE FINANCEMENT

Nos partenaires, donateurs, collaborateurs et bénévoles ont, une fois de plus, cette année témoigné de leur grande générosité dans le cadre des activités de collecte de fonds de La Traversée. Nous tenons à leur exprimer notre profonde gratitude d'être à nos côtés, année après année.

Plus de 83 500 $ récoltés lors de cette soirée extraordinaire !

3e édition du Souper-homards

La troisième édition du Souper-homards de La Traversée s'est déroulée le 24 mai 2018, au Club de golf Parcours du Cerf à Longueuil. Animé de main de maitre par M. Paul Larocque et notre porte-parole Mme Marie-Claude Barrette, plus de 225 invités ont pris part cet événement, dont l'ex-première ministre du Québec, Mme Pauline Marois. M. Mario Dumont, les députés Nicole Ménard, Catherine Fournier, François Bonnardel, Nathalie Roy et Stéphane Bergeron ainsi que Mme Caroline St-Hilaire, plusieurs maires et mairesses et de nombreux autres invités de marque nous ont honorés de leur présence.

25e Classique de golf

135 000 fois MERCI!

De gauche à droite : M. Jean Dumont, Mme Stéphanie Turcotte, Mme Marie-Claude Barrette, Mme Nadeige Stephen, M. Thierry Martin, Mme Marie-Josée Laflamme, M. Pierre Morin, M. Christian Duceppe, Mme Isabelle Mathieu, M. Alain Savard, M. Philippe Dumont.

Le 27 août 2018 se tenait, au Club de golf Pinegrove, la 25e édition du tournoi de golf annuel de La Traversée.

Sous la présidence d'honneur de M. Christian Duceppe, vice-président et co-chef des placements, Marchés publics, Desjardins Gestion internationale d'actifs, cette activité a réuni plus de 120 golfeurs dans un cadre idyllique.

Les efforts réunis du comité organisateur, de nos participants, de nos donateurs et bénévoles ont fait de cette activité un autre grand succès.

REMERCIEMENTS PARTICULIERS

VIVE TON COURAGE – 5 474,38 $ remis à La Traversée

Dans la foulée du #MoiAussi, une coalition d'humoristes saluait sur scène, le 24 avril 2018, les victimes d'agression sexuelle qui ont eu le courage de dénoncer et de demander de l'aide.

La Traversée remercie chaleureusement les humoristes qui se sont impliqués bénévolement et toute l'équipe derrière le spectacle-bénéfice « Vive ton courage » qui lui a permis de recevoir une somme de 5474,38 $.

ÇA N'ARRIVE PAS QU'AU CINÉMA

La Traversée a eu l'immense privilège de collaborer avec la maison de services de productions Sailor qui a réalisé gracieusement une courte vidéo qui permet de mieux comprendre la nature des services essentiels qu'elle offre aux victimes d'agression sexuelle.

Un merci particulier à M. Mathieu Dumont, à Mme Joelle Raymond, à l'équipe de production et aux comédiens qui ont mis en images ces histoires qui malheureusement, n'arrivent pas qu'au cinéma.

MERCI !

Des remerciements sont adressés à Desjardins Gestion de patrimoine, Gestion internationale d'actifs, et plus particulièrement au président d'honneur de notre tournoi de golf, Monsieur Christian Duceppe, vice-président et co-chef des placements, Marchés publics, Desjardins Gestion internationale d'actifs, pour son apport exceptionnel à la réussite de cette activité.

MERCI DE LEUR SOUTIEN

Monsieur François Legault
Premier ministre du Québec

Monsieur Lionel Carmant
Ministre délégué à la Santé et aux Services sociaux

Monsieur Eric Girard
Ministre des finances
Ministre responsable de la région de Laval

Monsieur François Bonnardel
Ministre des transports
Ministre responsable de la région de l'Estrie

Madame Nathalie Roy
Ministre de la Culture et des Communications
Ministre responsable de la Langue française

Monsieur Mathieu Lacombe
Ministre de la famille
Ministre responsable de la région de l'Outaouais

Monsieur Mathieu Lacombe
Ministre de la famille
Ministre responsable de la région de l'Outaouais

Monsieur Jean-François Roberge
Ministre de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur

Monsieur Pierre Fitzgibbon
Ministre de l'Économie et de l'Innovation
Ministre responsable de la région de Lanaudière

Monsieur Gaétan Barrette
Député de La Pinière

Madame Catherine Fournier
Députée de Marie-Victorin

Monsieur Stéphane Bergeron
Député de Verchères

Madame Lise Thériault
Députée d'Anjou-Louis-Riel

MERCI À NOS PARTENAIRES ET DONATEURS

***Partenaire* principal**

Partenaires Or

- Desjardins Gestion internationale d'actifs
- Sailor Productions
- TD Valeurs Mobilières
- M. Jacques Desoyers

Partenaires Argent

- Financière Banque Nationale
- Fondation Chopin-Péladeau
- LBC Capital Inc.
- Le Grand Montréal Comédie Fest
- Merrill Lynch Canada Inc.
- RBC Marché des Capitaux/RBC Dominion Valeurs

Partenaires Bronze

- Équipement Boni
- Famille Jean Brassard
- Famille Justin Paquet
- Gowling WLG
- Signature Pro Inc.

Partenaire Associés

- Alimentation Couche-Tard Inc.
- Banque Nationale du Canada
- Banque Scotia
- Bob Agence
- Boutique Le Tambourin
- Casavelas Puerto Vallarta
- CIBC Wood Gundy
- Congégation de Notre-Dame du Bon-Pasteur
- Congrégation des Filles de la Providence
- Desjardins, Marchés des Capitaux
- Filles de la sagesse
- Jacob's Creek
- Les Productions Bulle
- Solidarité-Franciscaine
- TVA Publications

Des remerciements particuliers sont adressés à :

- Québecor Média Inc.
- Symbiose Vins et Cies
- Voyages Orientation
- M. Christian Duceppe
- M. Alain Savard
- M. Jean Dumont
- M. Paul Larocque
- M. Pierre Morin
- M. Serge Arsenault
- M. Maxime Leblanc-Dumont
- M. Simon Leblanc-Dumont
- Mme Doris Guérette
- Mme Pauline Marois
- Mme Diane Beauregard
- Mme Marie-Claude Barrette
- Mme Caroline St-Hilaire
- Mme Doris Guérette
- Mme Geneviève Lacombe

L'ÉQUIPE DE LA TRAVERSÉE

ADMINISTRATIVE

- Mme Marie-Josée Laflamme, directrice des opérations
- Mme Nadeige Stephen, adjointe administrative
- Mme Julie Beaupré, secrétaire réceptionniste

CLINIQUE

- D^re^ Stéphanie Turcotte, Ph.D., directrice clinique et psychologue
- Mme Ani Boneva, M.Ps., psychologue, doctorante en psychologie
- M. David Toubiana, doctorant en psychologie
- D^re^ Marie-Christine Beaulieu, Ph.D., psychologue
- Mme Catherine Raty, L.Ps., psychologue
- D^re^ Catherine Quigley, Ph.D, psychologue
- D^re^ Lucie Martin, Ph.D, psychologue
- Mme Chantal Martel, M.Ps, psychologue

CONSEIL D'ADMINISTRATION

PRESIDENTE

Mme Mylène Béliveau, MBA
Chef de mission partenariats
Bureau du président
BAnQ

VICE-PRESIDENTE

Mme Hélène Bisson
Directrice des communications
Barreau du Québec

TRÉSORIÈRE

Mme Catherine Dickner, CPA, CGA, D.Fisc., Adm.A.
Chef d'équipe sénior – taxes indirectes
Ersnt & Young

SECRETAIRE

Mme Jocelyne Bérubé (2018)
Directrice des opérations et de la gestion financière
Gestion Documentaire Gilles Morin Inc.

Mme Isabelle Mathieu, CPA, CA (2019)
Présidente
La Ronde Enchantée et Le Tambourin

ADMINISTRATEURS

Mme Suzie Lanthier, LL.M.
Associée
Gowling WLG (Canada) S.E.N.C.R.L., s.r.l.

M. Pierre Morin
Directeur, Revenu fixe
Nymbus Capital Inc.

Mme Émilie Neveu, CPA, CA
Directrice principale, Audit
KPMG

M. Christian Denis, MBA
Président
Agro-BioContrôle Inc.

Mme Eve Verschelden
Chef des opérations
Medvue, imagerie médicale

COMITÉ ORGANISATEUR DU SOUPER-HOMARDS

Présidente d'honneur
Mme Caroline St-Hilaire

Mme Hélène Bisson
Directrice des communications
Barreau du Québec
Présidente du comité organisateur

Mme Mylène Béliveau, MBA
Chef de mission partenariats
Bureau du président
BAnQ

Me Suzie Lanthier, LL.M.
Associée
Gowling WLG (Canada) S.E.N.C.R.L., s.r.l.

Mme Marie-Josée Laflamme
Directrice des opérations
La Traversée

COMITÉ ORGANISATEUR DU TOURNOI DE GOLF

Président d'honneur
M. Christian Duceppe, M. Sc., CFA
Vice-président et co-chef des placements,
Marchés publics
Desjardins Gestion internationale d'actifs

Président du comité
M. Pierre Morin
Directeur, Revenu fixe
Nymbus Capital Inc

M. Jean Dumont
Administrateur de sociétés

M. Sébastien Blouin
Président
Finloc 2000 inc.

Mme Marie-Josée Laflamme
Directrice des opérations
La Traversée

M. Philippe Dumont
Directeur de recherche, Énergie, Services publics
et Produits industriels
Caisse de dépôt et placements du Québec

M. Marie-Claude Landry
Directrice des ventes Québec
Pernod-Ricard

M. Thierry Martin
Vice-président
Financement d'équipement
LBC Capital Inc.

M. Alain Savard
Président
Pierre Belvédère Inc.

BILAN CONDENSÉ

AU 31 MARS, AVEC CHIFFRES COMPARATIFS DE 2018

		2019		2018	
ACTIF					
Actif à court terme		293 242	$	53 230	$
Immobilisations		350 607		343 576	
		643 849	**$**	**396 806**	**$**
PASSIF					
Passif à court terme		321 498	$	97 883	$
Dette à long terme		115 247		156 599	
Apports reportés liés à l'immeuble		82 329		85 760	
		519 074		340 242	
ACTIF NET					
	Actifs nets - Fonds Administration de la clinique	12 990		(35 869)	
	Actifs nets investis en immobilisations	111 785		92 433	
		124 775		56 564	
		643 849	**$**	**396 806**	**$**

ÉTAT DES RÉSULTATS CONDENSÉS

EXERCICE CLOS LE 31 MARS

		2019		2018	
Produits	Subventions - M.S.S.S.	447 671	$	407 964	$
	Revenus divers	65 700		65 153	
	Autofinancement	309 307		274 400	
		822 678		747 517	
Charges	Dépenses d'opérations	691 361		736 006	
	Dépenses autofinancement	63 106		67 453	
		754 467		803 459	
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges au 31 mars 2019		**68 211**	**$**	**(55 942)**	**$**

La Traversée (Rive-Sud) Inc.

Centre de soutien et de psychothérapie pour les femmes
et les enfants victimes d'agression sexuelle
10, avenue Hickson
Saint-Lambert, Québec, J4R 2N3
Téléphone : 450.465.5263
Télécopieur : 450.465.1990
www.latraversee.qc.ca

Adopté dans le cadre de l'Assemblée générale annuelle du 20 juin 2019.